

Coordination linguistique de Villefranche sur Saône  
Groupe de travail Inter-ASL

04/10/2019

**11 participants :**

Martine BIAU, Croix-Rouge  
Marie-Noëlle ROCACHER, Croix-Rouge  
Françoise BEYSSAC, Croix-Rouge  
Anne JAEG, Mille et Une  
Marielle VELUT, Mille et Une

Yves WAKOSA, AMIH  
Catherine FRANCOIS, AMIH  
François BOGGIO, Lecture et Partage  
Michèle CARRET, Lecture et Partage  
Djamila BOUABDALLAH, AVBS  
Céline GERMAIN, AFI/ECRIT6g

1

**Rappel des objectifs de cette rencontre :**

1. Retour sur la **cérémonie de remise des DELF**
2. **Partage d'informations sur vos rentrées** : nouveaux bénévoles ? nouveaux groupes ? nouveaux créneaux d'ateliers ? nouveaux projets ?
3. Un point sur la mise à jour de la **plaquette de communication** Inter-ASL
4. Projet de lien(s) entre **les ASL et le numérique** (*comme évoqué à la fin du CR du dernier groupe de travail*)
5. Points **divers**

**1. Retour sur la cérémonie de remise des DELF**

Le remise des DELF a eu lieu le mardi 1<sup>er</sup> octobre et s'est très bien déroulée. L'organisation, les discours, la distribution des diplômes, le buffet ont eu des retours positifs.

- Voir en PJ une copie de l'article publié dans le Progrès.

Les participants sont d'accord pour que la photo des lauréats brandissant leurs DELF soit publiée sur la page Facebook de la Ville (les personnes n'ayant pas souhaité figurer sur la photo se sont spontanément mises à l'écart lors de la prise des photos).

- Message envoyé à la Ville de Villefranche dans ce sens, le 07/10.

Pour 2020, les ASL souhaitent qu'une enveloppe puisse de nouveau être mobilisée par Villefranche Agglo pour participer au financement des DELF A1 et A2, comme en 2019.

- AFI/ECRIT6g inclura une enveloppe prévisionnelle dans la demande de subvention 2020.

**2. Partage d'informations sur vos rentrées : nouveaux bénévoles ? nouveaux groupes ? nouveaux créneaux d'ateliers ? nouveaux projets ?**

Tour de table :

AMIH :

- 13 bénévoles dont 1 sur le soutien scolaire, pour environ 70 apprenants.
- Les apprenants sont adhérents.
- Ils font d'autres choses que du français.
- Quelques places encore sur les groupes débutants. Complet sur les groupes B1/B2.
- La préparation des DELF sera d'actualité cette année encore.

Croix-Rouge :

- Environ 40 bénévoles. Nombre d'apprenants encore incertain.

- 1 à 4 apprenant(s) par bénévole, 1 ou 2 fois par semaine
- Face au nombre important de personnes qui leur sont orientées, la Croix-Rouge priorise dorénavant les habitants qui ne suivent pas d'autre ASL. Cela permet de répondre à un plus grand nombre de personnes, et de ne pas laisser de côté de nouvelles personnes en demande de cours de français.
- Priorité aux petits niveaux (niveaux A et à la marge jusqu'au niveau B1 pour la naturalisation – pas de niveau B2).

#### Lecture et Partage :

- 13 bénévoles, pour environ 30 apprenants
- 1 à 4 apprenant(s) par bénévole, 1 ou 2 fois par semaine
- Locaux utilisés : Point d'Accueil Jeunes / maison des familles Béligny.
- Pense présenter 1 ou 2 personnes au DELF A2
- Projets en lien avec des sorties culturelles, visite musée, médiathèque, pique-nique partagé d'intégration...
- Pose la question du recrutement de nouveaux bénévoles : création d'un support de communication ou d'un discours commun pour recruter de nouveaux bénévoles ?
- Si les personnes suivent plusieurs ASL, cela peut apporter de l'information sur l'offre proposée, les bénévoles animateurs : y-a-t-il assez de progrès pour les personnes ? les bénévoles auraient-ils besoin de plus de formation ou d'accompagnement ?

2

#### Mille et Une :

- 18 bénévoles, pour environ 70 apprenants
- Les bénévoles sont en binôme pour ne pas qu'il y ait de coupure en cas d'absence de l'un des bénévoles.
- Configuration en petits groupes et groupes plus nombreux en fonction des intervenants et des thèmes (grammaire, actualité, vie quotidienne...)
- Est sur du FLI – français langue d'intégration, c'est-à-dire aborde l'apprentissage du français comme outil d'intégration des personnes dans leur vie ici en France.
- A noter la création de 2 actions annexes :
  - o 1 ASL ouvert à Belleville, en partenariat avec le Foyer des Remparts (5 apprenants, bureau mis à disposition par la Mairie de Belleville), mardi journée + samedi matin, tous publics.
  - o 1 action artistique 1 fois par semaine à Vernay

### **3. Un point sur la mise à jour de la plaquette de communication Inter-ASL**

Les informations sont collectées et seront compilées pour un envoi au service communication de la Ville de Villefranche. C'est Villefranche Agglo qui portera le coût financier de la réédition en 1000 exemplaires de cette plaquette inter-ASL.

Au verso, on fera apparaître d'autres ateliers de français portés par des associations locales :

- AFTV : Céline les a rencontrés le 12/09. Ils ne portent pas de cours de français pour adultes et ne l'envisagent pas à court terme. Ils se centrent surtout sur les activités en direction des enfants / des jeunes.
- Janimaville : on enlève cet encart car cette association n'existe plus.
- Restos du Cœur : Céline est en lien par mail avec la référente des Restos de Villefranche et avec la coordinatrice départementale des ASL portés par les Restos dans le Rhône.
- Secours Populaire : Céline les rencontre le 17/10.

Les 4 ASL sont partants pour que les ateliers du Secours Populaire et des Restos du Cœur figurent également sur la plaquette.

On ajoutera la mention de la recherche de bénévoles pour animer les ASL, au verso de la plaquette.

A la demande de Mme Madame PROST-ROUX lors du RDV de présentation de la programmation 2020, la mention du numéro vert du Rhône 0800 970 669 et du site Parlera.fr sera faite sur la plaquette.

- Objectif : mentionner que les ASL sont au cœur d'un large panorama de formation linguistique.

#### 4. Projet de lien(s) entre les ASL et le numérique (comme évoqué à la fin du CR du dernier groupe de travail)

Céline Germain et Djamila Bouabdallah ont présenté les avancées du groupe de travail municipal lancé autour de l'inclusion numérique, qui s'appelle « VBN – Villefranche Beaujolais Numérique ».

Il est en effet question d'une formation d'ambassadeurs numériques en cette fin d'année 2019. C'est Stéphane Rougeon qui est pressenti pour assurer cette formation de 2 jours.

Sont visés : des salariés ou des bénévoles d'associations intéressés par ce sujet, et partants pour devenir ambassadeurs numériques (maillon pouvant aider le public à être plus autonome dans ses démarches du quotidien nécessitant l'utilisation du numérique (démarches dématérialisées, etc.).

3

Point d'étape :

- AMIH et Croix-Rouge sont invitées aux groupes de travail VBN.
- Lecture et Partage et Mille et Une sont toutefois intéressées pour y être associées, car le projet est intéressant.
- Le 07/10, Céline a contacté par mail Madame Chabal (Madame Numérique), Monsieur Portier et Monsieur Rougeon, afin que les 2 autres associations soient incluses. Pas de suite à ce jour.
- Freins : les associations regrettent l'absence d'une réunion de lancement du projet, à destination spécifiquement des associations du territoire. Le coût de participation à ces 2 journées de formation fait aussi débat (50€ par participant pour les 2 jours), car la plupart des associations n'ont pas les moyens financiers de dégager cette somme.
- Le 05/11, Céline a envoyé par mail au groupe inter-ASL, pour information, le programme de formation des ambassadeurs numériques, proposé par Stéphane Rougeon, ainsi que le compte-rendu du dernier groupe de travail VBN.
- Le 14/11 aura lieu la prochaine rencontre de VBN.

Si le projet de formation d'ambassadeurs n'aboutit pas avec la dynamique VBN, on évoque plusieurs pistes de travail, pouvant permettre aux associations portant un ASL d'avancer sur les questions d'inclusion numérique :

A. Avec le PAVA – Point d'Aide à la Vie Associative :

Stéphane Rougeon anime des ateliers à destination des habitants, mais aussi à destination des associations, afin d'accompagner aux usages du numérique. Ces ateliers sont ouverts à tous les bénévoles d'associations.

Il est possible de faire remonter au PAVA des idées de thèmes pour 2020 si besoin.

B. Avec AFI :

Dans le cadre de la coordination linguistique, AFI/ECRIT69 anime 3 demi-journées de formation, en direction de bénévoles d'ASL, sur les sites d'auto-apprentissage comme outils complémentaires à l'ASL. Cette formation de 3 demi-journées a été initiée par la Croix-Rouge. ECRIT69 a ensuite proposé d'ouvrir cette formation aux autres porteurs d'ASL. AMIH et Mille et une en font partie.

Intervenante : Dominique Genty.

Lieu : Croix-Rouge

Dates :

C. En lien avec Stéphane Rougeon :

Stéphane anime certes des ateliers sur support numérique, mais n'a pas vocation à animer un *atelier sociolinguistique* sur outil numérique. Afin de créer une passerelle entre ses ateliers d'une part, et les ASL d'autre part, il est d'accord pour mettre à disposition gratuitement des ASL la salle informatique de Pôle Emploi (où il entrepose du matériel à lui), en début de semaine (salle inutilisée et donc disponible).

Le projet serait que les associations portant un ASL puissent (à tour de rôle et/ou selon une entrée thématique) profiter de cette salle informatique pour animer des séances pratiques (santé, mobilité, CAF...).

Les modalités d'organisation entre les différents ASL sont à définir de manière collective > on en parlera lors du prochain groupe de travail (29/11).

## 5. Points divers

La proposition est faite au groupe de travail de réfléchir ensemble à la proposition d'une demi-journée de type « forum », co-animé par l'ensemble des porteurs d'offre de formation linguistique et ateliers de français, à destination des partenaires locaux de Villefranche et son agglomération :

- **Objectif** : présenter à plusieurs voix les actions proposées au niveau local, et favoriser les passerelles entre tous les partenaires.
- **Co-animateurs potentiels**, par exemple : les ASL, l'atelier Ouvrir l'École aux Parents, les organismes de formation qui travaillent sur les actions collectives de Pôle Emploi, l'IFRA pour les dispositifs de l'OFII...
- **Partenaires qui pourraient être visés** par ce « forum », par exemple : conseillers Pôle Emploi, Mission Locale, Structures d'insertion par l'activité économique, CAF, PIMMS, assistants sociaux de la Maison du Rhône, travailleurs sociaux du CCAS, médiathèque...

4

Les participants au groupe de travail sont favorables à cette initiative.

Il s'agira de construire ensemble cette rencontre : date, lieu, invités, déroulé, modalités de présentation et d'animation...

Nous en parlerons lors du prochain groupe de travail !

**Prochain groupe de travail Inter-ASL : vendredi 29 novembre, 10h-12h, local Service Jeunesse à Belleruche (40 place Laurent Bonnevoy).**